



Certificato di Approvazione
(Approval Certificate)

IT.MG.0102

In conformità al Regolamento (CE) 2042/2003 della Commissione, attualmente in vigore, e nei limiti delle condizioni sotto specificate, con il presente documento l'Ente Nazionale per l'Aviazione Civile certifica che: (Pursuant to Commission Regulation (EC) No 2042/2003 for the time being in force and subject to the condition specified below Ente Nazionale per l'Aviazione Civile hereby certifies):

ELISEM Scarl

S.S. 17 KM. 95,400 - I-67039 Sulmona (AQ)

è approvata quale organizzazione per la gestione della navigabilità continua ai sensi della Parte-M Sezione A Capitolo G, per gestire la navigabilità continua degli aeromobili elencati nella Specifica delle Abilitazioni allegata nonché, quando ivi autorizzata, ad emettere raccomandazioni o certificati di Revisione della Aeronavigabilità in seguito ad una revisione della Aeronavigabilità come specificato M.A.710 in base alle seguenti condizioni : (as a continuing airworthiness management organisation as referred to in Part-M Section A Subpart G approved to manage the continuing airworthiness of the aircraft listed in the attached schedule of approval and to issue recommendations or Airworthiness Review Certificates after an Airworthiness Review as specified in M.A.710 when stipulated :)

CONDIZIONI (Conditions)

1. La presente approvazione è limitata a quanto specificato nella sezione relativa allo scopo dell'approvazione contenuta nel Manuale dell'Impresa per la gestione della navigabilità continua approvato ai sensi della Parte M Sezione A Capitolo G, e (This approval is limited to that specified in the scope of approval section of the approved continuing airworthiness management exposition as referred to in Part-M Section A Subpart G, and)
2. La presente approvazione è subordinata al rispetto delle procedure delineate nel Manuale per la gestione della navigabilità continua approvato, e (This approval requires compliance with the procedures specified in the Part-M approved continuing airworthiness management exposition, and)
3. Questa approvazione non costituisce un'autorizzazione all'impiego dei tipi di aeromobili succitati. Tale autorizzazione e' costituita dal Certificato di Operatore Aereo (COA). (This approval does not constitute an authorization to operate the types of aircraft listed above. The authorisation to operate the aircraft is the Air Operator Certificate (AOC)).
4. Questa approvazione e' limitata alle marche di registrazione degli aeromobili elencate nella sezione relativa allo scopo dell'approvazione contenuta nel Manuale dell'Impresa per la gestione della navigabilità continua approvato ai sensi della Parte M Sezione A Capitolo G. (This approval is limited to the aircraft registrations specified in the scope of approval section of the approved continuing airworthiness management exposition as referred to in Part-M Section A Subpart G).
5. La presente approvazione è valida fintanto che l'Operatore opera in conformità a quanto stabilito dalla Parte M Sezione A Capitolo G, e fintanto che rimangono approvati i programmi di manutenzione, le M.E.L. e i quaderni tecnici di bordo degli aeromobili. (This approval is valid whilst the Operator remain in compliance with Part-M Section A Subpart G and that the applicable aircraft maintenance program, M.E.L. and aircraft log books remain approved)
6. Nel caso in cui l'impresa per i servizi tecnici differisca dall'operatore, la validità della presente approvazione resta subordinata all'adempimento, da parte di tale impresa(e), agli obblighi contrattuali applicabili. (Where technical services organisation is different to the operator, this approval remains valid subject to such organization(s) fulfilling applicable contractual obligations)
7. Scadenza, sospensione o revoca del COA fanno decadere automaticamente la validità della presente approvazione, salvo se diversamente stabilito dall'ENAC. (Termination, suspension or revocation of the AOC automatically invalidates the present approval, unless otherwise stated by ENAC)
8. Salvo la rispondenza alle precedenti condizioni, la presente approvazione rimane valida per una durata illimitata a meno che essa non venga restituita, sostituita, sospesa o revocata. (Subject to compliance with the foregoing conditions, this approval shall remain valid for an unlimited duration unless the approval has previously been surrendered, superseded, suspended or revoked)

Data di rilascio originale: (date of original Issue): 28 Settembre 2005

Data della presente revisione (Date of this revision): 22 Maggio 2006

Revisione (revision) : 1

Ente Nazionale per l'Aviazione Civile
Il Direttore della Direzione Operazioni di Roma
Ing. Fabio Niccolini



SPECIFICA delle ABILITAZIONI (Approval Schedule)

La presente Specifica è parte integrante del Certificato di Approvazione numero **IT.MG.0102** rilasciato a:
(This approval schedule is part of the approval certificate number **IT.MG.0102** issued to:)

ELISEM Scarl
S.S. 17 KM. 95,400 - I-67039 Sulmona (AQ)

Aeromobile tipo (Aircraft Type)	Riferimento del programma di manutenzione Approvato (Approved maintenance programme reference)	Revisione della Aeronavigabilità autorizzata (Airworthiness review authorised)	Impresa che lavora sotto il sistema qualità (Organisation(s) working under quality system)
Robinson R44	Programma di manutenzione Robinson R44	NO	Nessuna
Eurocopter AS 350	Programma di manutenzione Eurocopter AS 350	NO	Nessuna
Robinson R22	Programma di manutenzione Robinson R22	NO	Nessuna

La specifica delle abilitazioni è limitata a quanto specificato nella sezione relativa allo scopo dell'approvazione contenuta nel Manuale per la gestione della navigabilità continua approvato ai sensi della Parte M Sezione A Capitolo G.
(This approval Schedule is limited to that specified in the scope of approval section contained in Part-M Section A Subpart G approved Continuing Airworthiness Management exposition)

Riferimento del Manuale per la gestione della navigabilità continua : **Elisem Scarl CAME Ed. 2006 Rev. 3 del 31/1/2008 e successivi aggiornamenti approvati**

(Continuing Airworthiness Management exposition Reference): **Elisem Scarl CAME Ed. 2006 Rev. 3 dated 31/1/2008 and Further Approved Revisions**

Data di prima emissione: **28.09.2005**
(date of original issue)

Data della presente revisione: **1.2.2008**
(date of this revision)

Revisione n.: **2**
(Revision No.)

per l'Ente Nazionale per l'Aviazione Civile
Il Direttore della Direzione Operazioni di Roma
Ing. Fabio Nicolai

BOLLO ASSOLTO IN MODG VIRTUALE
AUT. DIRAZ. REG. ENTRATE LAZIO
N. 1024/97 DEL 10/3/1997

REPUBBLICA ITALIANA



CERTIFICATO DI OPERATORE AEREO *AIR OPERATOR CERTIFICATE*

N. I-102

L'Ente Nazionale per l'Aviazione Civile
membro delle Joint Aviation Authorities,
a member of the Joint Aviation Authorities
certifica che
certifies that

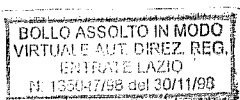
ELISEM S.c.a.r.l.
S.S. 17 Km 95.400 – 67039 Sulmona (AQ)

risponde ai requisiti per la Certificazione dell'Operatore prescritti in JAR-OPS 3 e
satisfies the Operator Certification requirements prescribed in JAR-OPS/3 and
nel pertinente regolamento E.N.A.C. ed è idonea ad effettuare
in E.N.A.C. relevant regulation and has been found competent to conduct
Operazioni di Trasporto Aereo,
Commercial Air Transport Operations,
secondo le condizioni dell'allegata Specifica delle Operazioni.
subject to the conditions of the attached Operations Specifications.

Questo Certificato non è trasferibile e, a meno di sospensione o revoca,
This Certificate is not transferable and unless sooner suspended or revoked,
rimane valido fino al 6.5.2007
shall continue in effect until 6.5.2007

I successivi rinnovi sono riportati al punto G della Specifica delle Operazioni.
Renewals are transcribed in section G of the Operations Specifications.

Edizione / *Issue 2*
Data / *Date 29 maggio 2005*



Il Direttore Standard Volo
Head of Flight Standard
Roberto Goldoni

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'R. Goldoni', written over the printed name.





ENAC

ENTE NAZIONALE PER L'AVIAZIONE CIVILE
Member of
Joint Aviation AuthoritiesSpecifica delle Operazioni
Operations SpecificationsRev. 4 – Pag. 1 di 2
data/date: 5.06.2007Certificato di Operatore Aereo – *Air Operator Certificate* N. I-102Operatore - *Operator*: ELISEM S.c.a.r.l.

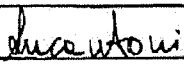
- A) Tipi di Operazioni**
Types of Operations A1 – Trasporto Passeggeri - *Passengers*
- B) Tipi di Aeromobili**
Types of Aircraft Robinson R 44: (A1)
Eurocopter AS350B3: (A1)
- C) Area delle Operazioni**
Area of Operations FIR Italia
- D) Limitazioni Speciali**
Special Limitation D1
- E) Autorizzazioni Speciali / Approvazioni**
Special Authorization / Approvals Nessuna - *none*
- F) Marche di Registrazione**
Aircraft Registrations Marks Robinson R 44: I-BCRS
Eurocopter AS350B3: I-MATJ, I-ANVI, I-VIER

BOLLO ASSONERO NUMERO VIRTUALE
AUT. DIREZ. REG. RETRIBUITE LAZIO
N. 1024/97 DEL 10/3/1997Il Direttore Operazioni Roma
Head of Rome Regional Office
Ing. Fabio Nicolai



ENAC

ENTE NAZIONALE PER L'AVIAZIONE CIVILE
Member of
Joint Aviation AuthoritiesSpecifica delle Operazioni
Operations SpecificationsRev. 4 - Pag. 2 di 2
data/date: 5.06.2007Certificato di Operatore Aereo - *Air Operator Certificate* N. I-102Operatore - *Operator*: ELISEM S.c.a.r.l.G) Rinnovi:*Renewals*

<i>Nominativo / Name</i>	<i>Firma / Signature</i>	<i>Scadenza / Expiry</i>
Alberto Lucantoni		6 MAGGIO 2009

Il Direttore Operazioni Roma
Head of Rome Regional Office
Ing. Fabio Nicolai